POPRAD

• noviny občanov mesta •

Streda 17. 9. 2014 Číslo 36 Ročník XXV. www.noviny-poprad.sk Cena 0,25 €

Ulica 1. mája dostala novú podobu

Medzi množstvo investičných akcií, ktoré realizovalo mesto v tomto roku, patrí rekonštrukcia Alžbetinej ulice a Ul. 1. mája. Práce sa skončili v minulých dňoch a obe ulice sú už naplno využívané.

Na Ul. 1. mája bola zrekonštruovaná samotná vozovka v úseku od mosta na Štefánikovej ul. po križovatku s Hviezdoslavovou ul. vrátane chodníkov a v pokračovaní Ul. 1. mája bol zrekonštruovaný aj pravostranný chodník smerom ku železničnej stanici. Primátor Popradu Anton Danko podotkol: „*Ul. 1. mája je hotová tak na 70 percent. Na budúci rok by sme chceli pokračovať v ďalšej etape rekonštrukcie - komunikácie a ľavostranného chodníka od križovatky s Hviezdoslavovou ul. až po podchod smerom do Spišskej Soboty, presnejšie povedané potiaľ, pokiaľ sú pozemky mesta. To isté platí o Hviezdoslavovej ulici, ktorá ostala v katastrofálnom stave. Jej rekonštrukcia sa nedala robiť zároveň s Alžbetinou a 1. mája kvôli organizácii dopravy.*“

Ulica 1. mája je jednou z najstarších ulíc mesta. Po renovácii dostala novú tvár, ale pozostatky z nej ešte poslúžia inde. Viceprimátor Milan Baran doplnil: „*Starí Popradčania si isto pamätajú, že tu boli pôvodné mačacie hlavy. Nestratili sa, ale využili pri rekonštrukcii odvodňovacích rigolov v Spišskej Sobote.*“

Náklady na rekonštrukciu Ul. 1. mája dosiahli 147 tisíc eur, práce trvali od polovice mája do 9. septembra vrátane dopravného značenia. Vedúca odboru výstavby MsÚ Kristína Horáková dodala: „*Zrekonštruovaná komunikácia má dĺžku 211 metrov, chodníky sú zo zámkovej dlažby, farebne kombinované tak, aby nepôsobili ako betónová plocha, zrekonštruovaná bola aj časť oproti autobusovej zastávke a súčasťou je tiež výmena asfaltového krytu na moste so Štefánikovou ul.*“. (mar)

FOTO – Marta Marová

Prerokujú i návrh súťaže na predaj areálu kasární

V poradí štvrté zasadanie Mestského zastupiteľstva v Poprade zvoláva primátor mesta Anton Danko na utorok 23. septembra 2014 o 9. hod. do zasadačky MsÚ.

Po procedurálnych bodoch a kontrole plnenia uznesení nasleduje rozbor hospodárenia a monitorovanie programového rozpočtu Mesta Poprad za prvý polrok 2014, návrh na zmenu rozpočtu mesta, návrh na prenájom nebytových priestorov v ZŠ s MŠ Tajovského a v ZŠ s MŠ Ul. F. Kráľa, návrh na zmenu vecnej náplne kapitálových výdavkov na úseku školstva v programe vzdelávanie na rok 2014, návrh na prenájom nebytových priestorov press centra v objekte viacúčelovej haly na dobu určitú pre Združenie kresťanských spoločenstiev mládeže, návrh na prenájom priestorov - sociálneho zázemia v objekte Futbalového štadióna Poprad-Stráže pre Športový klub Zemedar Poprad-Stráže. V programe je ďalej návrh na schválenie výšky mesačného nájmu v novopostavených sociálnych bytoch na Levočskej ulici.

(Pokračovanie na str. 2)

FOTO – Marta Marová

Leto bolo daždivé
a dážď pokropil aj jeho záver

Leto v Poprade 2014 - festival divadla, hudby a filmu, sa minulú sobotu skončil. Ani na záver si dážď neodpustil a pokropil Popradčanov a návštevníkov spŕškou kvapiek. Dokopy 63 rozmanitých programov (pre nepriaznivé počasie sa neuskutočnilo iba jediné podujatie - posledné premietanie v rámci leta) si prišlo pozrieť viac ako 15 tisíc ľudí.

Každý si mohol vybrať z rôznych žánrov. Zuzana Švantnerová, vedúca oddelenia kultúry, cestovného ruchu a prezentácie mesta MsÚ v Poprade povedala:

(Pokračovanie na str. 12)

STRUČNE

● **VOĽBY** do orgánov samosprávy obcí budú v sobotu 15. novembra. Do nedele 21. septembra môžu politické strany, hnutia a koalície doručiť kandidátnu listinu. Nezávislí kandidáti kandidátnu listinu doručia osobne a jej súčasťou musí byť petícia podpísaná voličmi podporujúcimi ich kandidatúru. Poprad bude mať aj v nasledujúcom volebnom období 19 poslancov.

● **PRERUŠENÁ** distribúcia elektriny z dôvodu plánovaných prác na zariadení vysokého napätia bude 24. septembra od 7. do 12.30 hod. na týchto odberných miestach: Ul. F. Hečku 27, 546-569, 573-581, 2684, 3180, Kukučínova ul. 20, 29, 38, 488-499, Jilemnického ul. 37, 51, 637, 638, 641-653, 3620, Strážske námestie 29, 36, 39, 47, 512-544, Škultétyho ul. 31, 245, 3051, 3221, Švermova ul. 605 a celá Ulica Priemyselný areál.

● **PREDNÁŠKA** s názvom Ako riadiť a motivovať ľudí určená pre majiteľov a riaditeľov firiem sa bude konať v Poprade dnes 17. septembra. Bližšie informácie na www.BezplatnePrednasky.sk

● **V KOSTOLE** Panny Márie Pomocnice kresťanov v Banskej Bystrici prijme v sobotu 20.septembra o 10.30 hod. kňazskú vysviacku salezián Popradčan Martin Josko.

● **V PIATOK** 19. septembra o 17. hod. sa v Tatranskej galérii v Poprade uskutoční vernisáž výstavy Imricha Svitanu. Výstava potrvá do 2. novembra.

● **VEREJNÁ** zbierka Biela pastelka 2014 bude v stredu 24. septembra. V tento deň sa ulice viac než 200 miest a obcí zaplnia dobrovoľníkmi, ktorí budú do pokladničiek zbierať príspevky od podporovateľov.

● **PODNIKATEĽOM** od 1. septembra pri nejednoznačnom výklade zákonov pomáhajú záväzné stanoviská finančnej správy. Uľahčia im napríklad daňové posudzovanie pri zložitých obchodných transakciách a ušetria obavy zo sporov a pokút. Stanovisko vydá finančná správa daňovému subjektu v lehote 60 dní od doručenie žiadosti. (ppš)

Na Alžbetinej ulici stojí nová interaktívna informačná tabuľa

Rekonštrukciou prešla aj Alžbetina ulica - komunikácia a chodníky, ale aj plocha po zbúraní bývalej budovy železničnej polície. Celkové náklady dosiahli 385 tisíc eur.

Primátor Anton Danko zdôraznil: *„Alžbetina ulica je v takom stave, v akom si raz predstavujem všetky ulice v Poprade. Som rád, že je spolovice hotový aj priestor po budove bývalej železničnej polície. Spolovice preto, že nadväzuje na pozemok SAD, ktorý je v žalostnom stave. Od SAD máme prísľub, že budú rekonštruovať ich plochy a nadväzovať v takej podobe, ako je náš priľahlý priestor.“* Primátor si prial čím rovnejšiu Alžbetinu ulicu, ale technické podmienky, najmä množstvo kanálov a stromy blízko cesty, neumožnili dosiahnuť povrch rovný ako na diaľnici. Vyskúšal si tiež novinku - interaktívnu informačnú tabuľu. *„Je to prvá lastovička a myslím si, že naše mesto si zaslúži viac takýchto tabúľ. Verím, že keď sa osvedčí, umiestnime v meste ďalšie. Zatiaľ funguje len v slovenčine, ale dúfam, že do konca septembra pribudnú štyri jazyky - angličtina, nemčina, poľština a ruština,“* poznamenal A. Danko, ktorý navrhol i ďalšie zdokonalenia - pridanie cestovného poriadku železníc a okrem mestskej aj prímestskej autobusovej dopravy a tiež letecké spojenia z Popradu. Informačná tabuľa stála necelých 18 tisíc eur. Okrem nej boli na ploche osadené dve lavičky, smetný kôš a mobilná zeleň. Vedúca odboru výstavby Kristína Horáková zhrnula: *„Dĺžka komunikácie na Alžbetinej ulici je 535 m, súčasťou rekonštrukcie boli obidva chodníky, je tam kladený trávnik pomedzi stromy. Vzrastlé stromy boli vyhodnotené ako zdravé a v plnej kráse ostali na celej tejto ulici. Pribudlo aj nasvietenie troch priechodov pre chodcov - dvoch, ktoré spájajú železničnú s autobusovou stanicou a jedného, ktorý je hlavným peším ťahom z predstaničného parku smerom na autobusovú stanicu. Na jar budúceho roka plánujeme ešte v dotyku s plochami SAD doplniť zeleň a kvetinovú výzdobu.“* (mar)

FOTO – Marta Marová

Nadväzovať bude rekonštrukcia plôch SAD

Predsedníčka predstavenstva SAD Poprad Iveta Droscová k plánom rekonštrukcie plôch SAD uviedla: *„Projekty sme schvaľovali a riešili od začiatku tohto roka a v tomto týždni začneme s realizáciou. Pôjde o rekonštrukciu priľahlých okolitých plôch autobusovej stanice, parkovacích miest, rekonštrukciu a zateplenie fasády budovy, strechy a v ďalšom roku o rekonštrukciu vestibulu.“* Verejnosť poteší, že sa počet parkovacích miest zvýši na 50 a zároveň sa rozšíri pešia zóna a prechod z Alžbetinej ulice na nástupištia. SAD spolupracuje s radnicou. Hlavný architekt stavby Jozef Troliga zdôraznil, že pri rekonštrukcii budú nadväzovať na plochu, ktorú už urobilo mesto. Celkovo pôjde o rekonštrukciu 4 tisíc m² priľahlých plôch a 1600 m² predstavuje budova SAD, ktorá bola postavená v roku 1975. (mar)

Prerokujú i návrh súťaže na predaj areálu kasární

(Dokončenie zo str. 1)

Dôležitým bodom v oblasti hospodárenia a nakladania s majetkom mesta bude návrh na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta - areálu Duklianskych kasární na Ul. 29. augusta a návrh na schválenie súťažných podmienok pripravených komisiou schválenou MZ 11. augusta na prípravu súťažných podmienok a vyhodnotenie verejnej obchodnej súťaže. Ďalej je do programu zaradený aj návrh na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Poprad - areálu rekreačného zariadenia Mlynčeky.

Poslanci sa budú zaoberať tiež návrhmi na dlhodobý prenájom nehnuteľností, na predaj a majetkovoprávne vysporiadanie pozemkov či zriadenie vecných bremien a ďalšími bodmi. Je medzi nimi i návrh na výkup pozemkov pre stavbu parkoviska pri cintoríne v Matejovciach o výmere 225 a 104 m² v k.ú. Matejovce a návrhy zmeny a doplnku Územného plánu sídelného útvaru Mesta Poprad v lokalite Kvetnica - Kalión a lokalite Komenského ul. Po správe o vykonaných kontrolách a bode rôzne sú zaradené interpelácie poslancov. Rokovanie MZ je verejné. Mestská rada zasadne 22. septembra. (ppm)

Hasiči sa tešia z novej techniky

Na popradskom letisku vo štvrtok 11. septembra minister vnútra Robert Kaliňák slávnostne odovzdal prvých 22 najmodernejších lesných špeciálov značky Tatra hasičom z rôznych kútov Slovenska. V tomto roku prevezmú ešte 83 vozidiel a celkovo pribudne do konca budúceho roka v hasičských staniciach na Slovensku 166 kusov. Na slávnosti sa zúčastnil primátor mesta Poprad Anton Danko, ako aj primátor Vysokých Tatier Ján Mokoš.

FOTO – Marek Vaščura

Lesný špeciál značky Tatra bol slávnostne uvedený do života symbolicky pod Vysokými Tatrami. *„S regiónom Popradu a Vysokých Tatier máme už štandardne najlepšiu spoluprácu. Býva dobrým zvykom, že ak prinášame špecializovanú techniku do hasičských zborov, tak väčšinou vyberáme miesto, ktoré je najťažšie skúšané všetkými prírodnými katastrofami,“* uviedol minister vnútra Robert Kaliňák, ktorý potvrdil, že ide o najmasívnejšiu obmenu starej techniky. *„Tieto vozidlá nahrádzajú Tatry 148. Majú nízko položenú cisternu s objemom 9000 litrov vody. V kombinácii s novým systémom hasenia tak dokážu hasiči omnoho pružnejšie zvládať náročné zásahy,“* vysvetľoval minister. Ako dodal, jedno vozidlo stojí 239 tisíc eur, čiže patrí medzi lacnejšie varianty vo výbave hasičov.

Prezident HaZZ SR Alexander Nejedlý nás ubezpečil, že sa nové lesné špeciály dostanú do každej hasičskej stanice. *„Autá odovzdávame celoplošne, ale hlavne postupne. V priebehu posledných šiestich rokoch je obmena hasičskej techniky na vysokej úrovni. Naša patrí medzi najmodernejšie na svete,“* zdôraznil.

Popradu bolo zatiaľ pridelené jedno vozidlo, ktoré poputuje do hasičskej stanice v Mengusovciach. Odtiaľ bude vyrážať k zásahom najmä do oblasti Vysokých Tatier. *„Tento lesný špeciál nám vyhovuje, nakoľko má veľmi nízko položenú nádrž a je dobre priechodný v teréne. Do konca roka by mala byť pridelená nová Tatra aj pre hasičskú stanicu v Poprade,“* povedal riaditeľ OR HaZZ v Poprade Ondrej Šproch. (mav)

MHD bude 22. septembra premávať zadarmo

Mesto Poprad sa aj v roku 2014 zapojí do Európskeho týždňa mobility. Ide o najväčšie a najrozšírenejšie podujatie, ktorého cieľom je ovplyvniť mobilitu, mestskú dopravu a zlepšiť zdravie a kvalitu života občanov.

V snahe spropagovať alternatívne formy dopravy a zvýšiť povedomie o výhodách cestovania MHD pripravila popradská samospráva dve akcie. Prvou bude v piatok 19. septembra 2014 POPRADSKÁ CYKLOČASOVKA na Námestí sv. Egídia, v ktorej budú mať Popradčania možnosť súťažnou formou prevetrať bicykle ako jeden z najpopulárnejších alternatívnych a hlavne ekologických prostriedkov dopravy. Súťažiť budú môcť predovšetkým deti a mládež, špecialitou bude príležitosť pre rodinné tímy so zastúpením minimálne dvoch generácií. V pondelok 22. septembra 2014 dostanú Popradčania príležitosť cestovať MHD celý deň úplne zadarmo. Tento krok spojený s letákovou kampaňou by mal byť darčekom pre pravidelných cestujúcich, výzvou pre ostatných a

tiež testom samotnej MHD, do akej miery je pripravená zvýšený nápor cestujúcich zvládnuť. Keďže jeden autobus môže na ceste nahradiť desiatky áut, organizátori kampane spolu so samosprávou vyzývajú obyvateľov, aby v tento deň nechali svoje automobily „oddychovať“ a zvolili alternatívu s menším dopadom na životné prostredie. Samospráva vrátane primátora pôjde v tomto prípade obyvateľom príkladom. *„Na cestách budú len služobné automobily mestskej polície a automobil prepravnej služby zabezpečujúci dopravu chorých a zdravotne postihnutých obyvateľov. Zapojenie obyvateľov do pripravených aktivít bude dôležitým signálom o záujme Popradčanov o alternatívne a udržateľnejšie formy mobility,“* uviedol primátor Popradu Anton Danko.

Okrem týchto samostatných aktivít realizuje samospráva pravidelne aj trvalé opatrenia, ktoré systematicky zvyšujú bezpečnosť a skvalitňujú podmienky pre ľudí využívajúcich alternatívne a udržateľnejšie formy mobility. Medzi tieto opatrenia patrí pravidelné natieranie priechodov pre chodcov reflexnými nátermi, nasvietenie priechodov, vybudovanie cyklochodníkov - mimochodom už v roku 2012 získalo mesto Poprad Cenu ETM v podobe sošky Lietajúceho Pegasa na kolesách za trvalé opatrenie v podobe cyklistického chodníka spájajúceho mestskú časť Kvetnica so sídliskom Juh VI. Aktuálne sa pripravuje vybudovanie cyklochodníka spájajúceho Poprad so Svitom aj na druhom brehu rieky Poprad. (mag)

Krátke správy

● **STAVEBNÉ** premeny hradu je názov výstavy, ktorá bude dnes 17. septembra o 15. hod. sprístupnená verejnosti v Múzeu na Ul. Dr. Alexandra 11 v Kežmarku. Potrvá do 31. októbra 2014.

● **PRVÝ** hraný film jedného z najúspešnejších slovenských dokumentaristov Jara Vojteka. Deti odštartoval svoju púť k divákom už pred oficiálnou premiérou. Tvorcovia a herci filmu sa od 15. septembra vydali na predpremiérové turné po siedmich mestách. Na Spiš prídu v nedeľu 21. septembra do FK Iskra Kežmarok. V regióne sa totiž nakrúcala poviedka Maratón s hlavným hrdinom Martinom Horváthom, ktorého režisér objavil v rómskej osade, kde sa časť filmovej poviedky aj odohrávala.

● **HORSKÍ** záchranári z Vysokých Tatier zasahovali 9. septembra večer na Lomnickom štíte. Pomoc potrebovali dvaja Slováci. Pri výstupe na Lomnický štít Jordánovou cestou z Téryho chaty ich zastihla hmla, v ktorej stratili orientáciu a nedokázali samostatne pokračovať.

● **JUBILEJNÝ** 15. ročník varenia guľášu v prírode na otvorenom ohni za účasti kuchárov a gurmánov z oblasti Vysokých Tatier sa uskutoční v piatok 19. septembra od 11. hod. v areáli hotela Autis v Dolnom Smokovci.

● **MEDZINÁRODNÝ** X. ročník šachového turnaja grófa Jána Zamoyského bude prebiehať na Hrade Ľubovňa v sobotu a nedeľu 27. a 28. septembra.

● **GOLFOVÝ** areál Black Stork pripravil na nedeľu 28. septembra od 16. hod. Deň otvorených dverí, na ktorom si každý môže vyskúšať zdarma zahrať golf pod dohľadom skúseného trénera. Potrebné je objednať sa vopred.

● **NA** pozvanie detského folklórneho súboru Jitřenka z Českého Krumlova sa detský súbor Maguráčik z Kežmarku zúčastní na XIV. Medzinárodnom festivale Český Krumlov od 25. – 28. septembra. Členovia súboru Maguráčik sa tam predstavia s novo pripraveným programom „Zahrajte husličky pod naše nožičky“. (ppš)

Podtatranské múzeum získalo cenu za výstavu Kniežacia hrobka

Súčasťou Dní európskeho kultúrneho dedičstva 2014 v Poprade bolo slávnostné odovzdanie výročných cien revue Pamiatky a múzeá za rok 2013.

Spomedzi 138 nominácií, medzi ktorými mala dve Tatranská galéria a jedno Podtatranské múzeum, získalo práve múzeum cenu v kategórii výstava. Presnejšie Magdaléna Bekessová, Claus von Carnap-Bornheim, Karol Pieta, Podtatranské múzeum v Poprade, Archeologický ústav SAV a Stiftung Schleswig-Holsteinische Landesmuseen Schloss Gottorf z Nemecka za výstavu Kniežacia hrobka z Popradu - konzervácia 2008-12 s dôrazom na mimoriadnu hodnotu a kvalitné zreštaurovanie exponátov a s prihliadnutím na sprievodné podujatia k prezentácii nálezu.

Je to úspech, keďže v danej kategórii bolo nominovaných 30 výstav z celého Slovenska. Riaditeľka múzea Magdaléna Bekessová (na foto hore vpravo) povedala: *„Ocenenie veľmi potešilo nielen mňa, ale je to ocenením pre celý kolektív. Je veľmi zaväzujúce, pretože už dlhší čas deklarujeme získanie samotného nálezu do Popradu. Je naším cieľom, aby sme po ukončení výskumu a konzervácie mohli nález prezentovať v nových reprezentatívnych priestoroch na vysokej technickej a umeleckej úrovni. Pripravujeme derniéru výstavy kniežacej hrobky 21. septembra pod názvom Dovidenia, ctené knieža! Potom sa rozoberie a vráti do Archeologického ústavu SAV v Nitre. Verím však, že v priebehu najbližších mesiacov a rokov sa podarí zrekonštruovať naše priestory, aby sme najneskôr v roku 2016 mohli ponúknuť verejnosti unikátnu expozíciu tohto nálezu opäť.“*

Otváracia slávnosť a udeľovanie cien sa uskutočnilo v priestoroch Tatranskej galérie v Poprade. Riaditeľku TG Annu Ondrušekovú potešilo, že si vypočula množstvo obdivných slov na nápadito zrekonštruované priestory. Organizátori si ani nevedeli predstaviť vhodnejší kultúrny stánok pre DEKD. Uznanie vyslovil i viceprimátor Popradu Milan Baran a ďalší hostia. Bola medzi nimi i Věra Čáslavská (na foto dole vpravo), ktorá spolu so Slovenským združením telesnej kultúry - Múzeom telesnej kultúry v SR dostala ocenenie za akvizíciu - dar dvoch zlatých olympijských medailí, ktoré darovala tomuto slovenskému múzeu. Na Slovensko prišla po dlhšej dobe a dodala: *„Ocenenie si veľmi vážim, ale nie je to výnimočný skutok, lebo som pretekala za Československo, a preto medaily právom patria aj na Slovensko.“* (mar)

Majstrovské remeslo, ktoré je zároveň umením

Doslova filigránsku prácu predstavujú štyria reštaurátori - Štefan Kocka, Alexandra Šamková, Peter Ližbetin a Martin Petrinec v Podtatranskom múzeu v Poprade. Výstava pod názvom Reštaurovanie - remeslo alebo umenie?, ktorú otvorili na úvod Dní európskeho kultúrneho dedičstva, návštevníkov očarila.

Kurátorka výstavy Jana Kušniráková vyzdvihla: *„Reštaurovanie je síce remeslo, ktoré si vyžaduje veľmi veľa zručnosti a talentu, ale výsledkom je vlastne umenie. Zreštaurovaná kniha je nádherný umelecký artefakt, ktorému reštaurátori vdýchli nový život. Naša muzeálna knižnica obsahuje 18 tisíc zväzkov a súčasťou fondov sú aj najstaršie historické dokumenty zo 16. storočia. V roku 2010 boli vyhlásené za historické knižničné dokumenty a zapísané do ústredného zoznamu ministerstva kultúry. V nasledujúcich troch rokoch sme na ich zreštaurovanie získali trikrát grant. Povedali sme si, že by bolo úžasné predstaviť zreštaurované knihy verejnosti, lebo doteraz boli zatvorené iba v regáloch.“* Reštaurátori obnovili celkovo 9 z 12 historických knižničných dokumentov zo 16. storočia uchovávaných v Podtatranskom múzeu. Časom prídu na rad aj ostatné. Najstaršou zrekonštruovanou väzbou je postinkunábula z roku 1506, ale vystavené sú i iné reštaurátorské práce a napr. tiež veľmi vzácne zreštaurované listiny na pergamene zo 16. storočia z popradského archívu.

Na vernisáži sa zúčastnil i Ivan Galamboš, ktorý je špičkou slovenského reštaurátorstva v oblasti „papierových“ dokumentov. Ako jediný pred viac ako 55 rokmi skončil reštaurovanie zamerané na papier a po sebe vychoval ďalších študentov - odborníkov ako Š. Kocku či A. Šamkovú. Uviedol: *„Som pyšný na to, že moji žiaci položili základňu ďalšieho rozvoja tohto odboru, základňu pre záchranu takéhoto kultúrneho dedičstva, ktoré je pomerne rozsiahle. Napriek tomu, že sme malá krajina, máme kilometre regálov plných historických kníh a archívnych knižničných dokumentov.“* Kým I. Galamboš začínal sám a mnohé veci musel vyvíjať, jeho nasledovníci už nachádzajú pomoc a radu u neho. Š. Kocka je jeho úspešným žiakom. Založil dokonca strednú školu pre reštaurátorov na Slovensku a v Čechách pomohol akreditovať ďalší vysokoškolský odbor v Litomyšli zameraný na záchranu a obnovu historických knižničných väzieb, máp, pergamenov, pečatí. K popradskej výstave prezradil: *„Vystavujeme zreštaurované armálesy, mapy, pergameny, historické knižné väzby zo 16. storočia, ale aj mortuáriá - parte. Prial som si, aby verejnosť mala možnosť vidieť aj tieto mortuária, ktoré som reštauroval v Stredoslovenskom múzeu v B. Bystrici. Najstaršie vystavované parte je z 18. storočia. Najstaršie známe mortuárium na papieri pochádza z ostrihomského archívu z roku 1560. Predtým boli na kameni, kove, dreve.“* Mortuáriá sú vzácne i preto, že papierové bolo ťažké dochovať. V B. Bystrici sa zachovalo dvesto vďaka zberateľovi týchto artefaktov. Š. Kocka konštatoval, že reštaurátor musí byť remeselne zručný, ale poznať aj veľa z chémie, fyziky, výtvarnej kultúry, vedieť kresliť, maľovať, ovládať zlátenie, kaligrafiu, grafiku, celú škálu výtvarných techník... Je to skutočne remeslo aj umenie.

Jeho žiak, Martin Petrinec, ktorý absolvoval v Banskej Štiavnici odbor konzervovanie, reštaurovanie a pôsobí už desať rokov ako reštaurátor v reštaurátorských ateliéroch v Levoči, dodal: *„Reštaurátor pristupuje ku každej veci s veľkou pokorou, úctou k materiálu, ktorý neraz prežil 500-600 rokov. Musíme si vždy dobre zvážiť, ako danú vec zreštaurujeme.“* (mar)

FOTO – Andrea Bašistová

Obdivovali pamiatky

Do celoeurópskeho podujatia Dni európskeho kultúrneho dedičstva sa zapojil aj Poprad. V sobotu mohli záujemcovia navštíviť v rámci Dňa otvorených dverí rôzne kultúrne ustanovizne v našom meste a pozrieť si aj sakrálne pamiatky. V kostoloch a zvonici v Poprade, Veľkej, Spišskej Sobote, Matejovciach i Strážach prebiehali odborné výklady. Tie návštevníkom poskytli študenti študujúci cestovný ruch na OA v Poprade. *„Pre nás to je prínosné, lebo máme sprievodcovskú prax,“* povedala študentka Nikoleta Vrábelová, ktorá robila výklad v evanjelickom kostole na Nám. sv. Egídia.

V rámci DEKD boli v Podtatranskom múzeu sprievodcovia boli oblečení v dobových kostýmoch. Okrem prehliadok so všetkými výstavami a expozíciami boli pripravené aj tvorivé dielne. Každý si mohol vyskúšať vyrábanie starej keramiky, písanie runovým písmom, ukážky zhotovovania odevov a dreva v spolupráci so Strednou umeleckou školou v Kežmarku, ale aj ochutnať staroveké jedlá. Zároveň skupina Marcomannia z Čiech odohrala krátke zápasy a rozprávaním priblížila spôsob života Germánov. *„Skupina, ktorá sa zaoberá životom starých Germánov, nám tiež spestrila DOD. Žijú podľa ich vzorov, robia si podľa nich šperky a zbrane,“* vyjadrila sa Jana Kušniráková z Podtatranského múzea. Pre školy pokračujú programy DEKD v múzeu aj počas tohto týždňa. (aba)

FOTO – Andrea Bašistová

Poprad bol dobrým hostiteľom

Poprad od 11. septembra naplno ovládli Dni európskeho kultúrneho dedičstva 2014 (DEKD). Naše mesto bolo hostiteľom otváracích podujatí, ktoré prebiehali najmä v Tatranskej galérii a v Podtatranskom múzeu, ale sobotňajší Deň otvorených dverí aj v sakrálnych pamiatkach a kultúrnych a pamiatkových inštitúciách.

Riaditeľka odboru ochrany pamiatok Ministerstva kultúry SR Elena Jašeková podčiarkla: *„Poprad sme vybrali preto, že vo vašom meste bola zrekonštruovaná technická pamiatka - Tatranská galéria, ktorá poskytla priestory na otvárací ceremoniál. A v Podtatranskom múzeu v Poprade je zase prezentovaný unikátny archeologický nález kniežacej hrobky z Popradu-Matejoviec.“* DEKD sú iniciatívou Rady EÚ a Európskej komisie, aby sa miestni obyvatelia oboznámili s kultúrnymi pamiatkami vo svojom regióne. Často totiž nie sú bežne prístupné verejnosti a DEKD, ktoré trvajú do 21. septembra, sú príležitosťou pre širokú verejnosť, aby si ich pozreli. Prvý viceprimátor Popradu Adrián Kromka ocenil, že sa organizátori DEKD na Slovensku rozhodli pre otváracie podujatia v Poprade: *„Poprad a najmä historická časť Spišská Sobota má úžasné historické dedičstvo, ktoré sa oplatí spoznať.“* Náš región a mesto skutočne oplýva množstvom cenných pamiatok. Iveta Bujnová, riaditeľka pracoviska Krajského pamiatkového úradu v Poprade prezradila: *„Na území mesta evidujeme 102 nehnuteľných pamiatok so 130 pamiatkovými objektmi a 133 hnuteľných pamiatok s 349 pamiatkovými predmetmi situovanými prevažne v rímskokatolíckych a evanjelických kostoloch.“* Sprístupnené boli sakrálne pamiatky, ale aj meštianske domy v Spišskej Sobote, v ktorých sídlia rôzne inštitúcie, no slúžia i ako penzióny. Návštevníci si iste nenechali ujsť stredoveké areály kostolov, pretože typické spišské dvojlodie je unikátom práve pre toto naše územie. (mar)

Aktívna mládež si dala rande na námestí

Prvý ročník festivalu pre mladých Be Active sa uskutočnil minulý piatok a sobotu na Námestí sv. Egídia.

Hlavným organizátorom podujatia sa stalo občianske združenie Social Up, ktoré pod Tatrami zastrešuje aktivity pre mladých. *„Je veľa možností a projektov, ktoré ostávajú na Slovensku nevyužité a my sa snažíme pomáhať mladým ľuďom s ich využitím. Cieľom festivalu Be Active bolo otvoriť im oči a rozviazať jazyk a to formou mnohých prednášok a workshopov. Lákadlom bol napríklad príspevok budúceho kozmonauta Róberta Vokála, ktorý by mal poletieť na obežnú dráhu už v roku 2016. Veľká vďaka za pomoc patrí všetkým partnerom, ale hlavne mestu Poprad a OZ Pre mesto,“* povedal jeden z organizátorov a predseda OZ Social Up Martin Mlynár. *„Vážime si tých, ktorí prijali pozvanie a obohatili náš festival. Mnohí z rečníkov na nás pôsobia pozitívne a vieme, že majú čo mladým ľuďom ponúknuť,“* dodal ďalší z organizátorov a taktiež rovnocenný predseda OZ Social Up Samuel Morihlatko.

Pomocnú ruku pri realizácii festivalu podalo mesto Poprad a tiež OZ Pre mesto. *„Mesto Poprad je otvorené spolupráci so všetkými občianskymi združeniami a podporuje všetky rozumné a prospešné návrhy. Od začiatku sme sa k tejto aktivite postavili pozitívne a som presvedčený, že toto podujatie môže byť pre mnohých ľudí inšpiratívne,“* uviedol prvý viceprimátor mesta Poprad Adrián Kromka. *„Spojili sme sily s mladými ľuďmi a verím, že v spolupráci budeme pokračovať. Mladých chceme takto motivačne pripraviť do života, čím by sme splnili spoločný cieľ,“* dodal Ondrej Kavka z OZ Pre mesto.

FOTO – Marek Vaščura

Dve pódia, množstvo stanovíšť, stanové mestečko a sprievodný program ponúkol veľa zaujímavého. Rečníci dovolili každému nazrieť do zákulisia vlastného životného poznania. *„Poznám sa s organizátormi a už dlhšie spolupracujem s mladými ľuďmi. Zúčastňujem sa tréningov a konferencií pre mladých. Chcel som sa podeliť o svoje skúsenosti a príbehy,“* povedal jeden z rečníkov Jakub Pediač. *„Je tu veľa možností, o ktorých som pred pár rokmi vôbec netušila,“* prezradila Kamila Kmeťová. *„Mladí ľudia sa takto môžu rozvíjať a získať inšpiráciu do života,“* doplnil Juraj Bulava. (mav)

Sobota 20. september o 14. hod. / futbalové ihrisko Poprad – Stráže pod Tatrami

STRÁŽSKE HRY

Srdečne pozývame všetkých na stretnutie popradských mestských klubov, ktoré si vzájomne zmerajú sily a spoločne sa zabavia počas pestrých kultúrnych vstupov.

Nedeľa 21. september o 10. hod. / divadelná sála DK v Poprade

SPIEVANKOVO

Mária Podhradská a Richard Čanaky deťom. Informácie a predpredaj vstupeniek: MC Bambino 052/773 24 13.

Sobota 27. september o 19. hod. / divadelná sála DK v Poprade

VŠETKO O ŽENÁCH

Úchvatná komédia jedného z najhrávanejších súčasných autorov Chorváta Mira Gavrana. Vstupné: 9 €

Piatok 3. október o 18. hod. / Konkatedrála Sedembolestnej Panny Márie v Poprade

PAVEL KOHOUT – ORGANOVÝ RECITÁL

Koncert je súčasťou 44. ročníka Medzinárodného organového festivalu Ivana Sokola. Vstupné: 4 €/2€

Utorok 7. október o 19. hod. / divadelná sála DK v Poprade

KATARÍNA KOŠČOVÁ / OKNOM TOUR

Špeciálnym hosťom koncertov bude vynikajúci akordeonista Michal Červienka. Vstupné 10 €

Štvrtý ročník fotomaratónu

Tatranský fotomaratón sa uskutoční 20. a 21. septembra. Súťažná časť bude rozdelená do kategórií Mesto (obsahuje 8 hodín fotografovania na celom území Vysokých Tatier, od Podbanského po Tatranskú Kotlinu) a Hory (30 hodín fotografovania vo vysokohorskom prostredí s možnosťou prenocovania na vysokohorskej chate). Pribudne aj mimosúťažná možnosť natočiť 1 minútové video, ktoré bude odprezentované aj na tohtoročnom festivale amatérskej tvorby o horách Horalfeste.

Témy oboch kategórií budú vyhlásené pred štartom, ktorý sa uskutoční 20. septembra 2014 o 9-tej hodine pred StanBarom v Mlynickej doline na Štrbskom Plese. Registrácia bude možná aj v deň konania podujatia do 9. hodiny. Viac na www.fotomaraton.hory.sk. (ppp)

V sobotu spoznáme novú miss

AquaCity Poprad bude už onedlho po štvrtýkrát hostiť krásne ženy, módu a hostí, ktorí obľubujú trendy a štýl. V sobotu 20. septembra o 19. hod. zasvietia reflektory v tunajšej kongresovej sále na finalistky celoslovenskej súťaže Miss Leta 2014. Práve v tento večer spozná Slovensko Miss Región Vysoké Tatry a Miss AquaCity pre rok 2014.

Finalistky na záverečný galavečer pripraví choreografka Hustle Profi Team Alexandra Krausová. K atmosfére prispeje tanečnými vstupmi aj známe slovenské zoskupenie The Pastels a tiež vystúpenie Samuela Tomečka. Nebude chýbať ani módna prehliadka slovenských návrhárok a dizajnérok Jany Jurčenko, Veroniky Kostkovej a prvej korunovanej Miss AquaCity Barbory Lučivjanskej.

Na internetovej stránke www.aquacity.sk/miss sa dá hlasovať za svoju favoritku. Hlasovanie je spojené so súťažou o vecné ceny. (ppš)

Klub Milana Rúfusa

Novovznikajúci Literárno-umelecký klub Milana Rúfusa pri Podtatranskej knižnici a Miestnom odbore Matice Slovenskej v Poprade usporiada svoje prvé stretnutie. Uskutoční sa vo štvrtok 18. septembra o 17. hod. V priestoroch Podtatranskej knižnice na sídlisku Západ. V autorskej prezentácii Jozefa Janigloša Tak to cítim alebo Rozhovory na hodine slovenčiny bude témou poézia Miroslava Válka a Pavla Hudáka. (ppp)

Kočan vystavuje

V Galérii Scherfelov dom v Poprade Veľkej sa vo štvrtok 18. septembra 2014 o 17. hod. uskutoční vernisáž prác Juraja Kočana. Autor vystavuje maľby a kresby zo svojej voľnej tvorby pri príležitosti svojich 70. narodenín.

Scherfelov dom je pre verejnosť otvorený v pondelok, štvrtok a piatok od 9. do 15. hod. (ppp)

Venujú sa Popradčania triedeniu odpadu?

Ohľadom separovania a ochrany životného prostredia sa rozpráva veľa, ale ako k recyklácii pristupujeme v skutočnosti? Zisťovali sme, ako sa venujú separovaniu odpadu Popradčania.

Tomáš, 11 rokov: *„Rodičia nás učia od malička triediť odpad. Pri recyklácii sú spracované odpady na nové materiály. Každý z nás svojím správaním priamo ovplyvňuje ďalší život odpadu, pokiaľ ho správne roztriedime... Mali sme jeden čas doma vytlačený papier, na ktorom bolo napísané, čo má ísť do ktorého kontajnera. No teraz už papier nepotrebujeme, lebo denne triedime separovaný odpad.“*

Štefan, 62 rokov: *„Bývame v bytovke a recyklovanie je ťažšie ako v rodinnom dome. No aj napriek tomu sa snažíme toho čím najviac separovať. Niekedy sa nám stane, že zabudneme, no vieme sa na to upozorniť. Manželka nedávno zistila, že sa dá separovať aj použitý olej, tak ho do jednej fľaše stále po varení zlievame.“*

Viktória, 13 rokov: *„Najčastejšie triedime PET fľaše, tégliky od jogurtov, masla či iný plastový odpad. Chodí k nám aj auto, ktoré zbiera papier, tak stále zhromažďujeme naskladané kopy papiera, ktoré potom dáme do zberu.“* (aba)

MESTO POPRAD

v zmysle § 9a ods. 9 zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov,

zverejňuje zámer prenajať nehnuteľnosť

v katastrálnom území Matejovce, pozemok časť parc. č. KN-C 824/2 o výmere 2 m² za účelom jeho užívania pod stavbou garáže.

Výška nájmu za pozemok je minimálne 0,33 €/m²/rok za pozemok, ktorý neslúži na účely podnikania, ani s ním nesúvisí. (Minimálna výška nájmu je určená v súlade so Zásadami prenájmu pozemkov vo vlastníctve Mesta Poprad, schválenými Uznesením MsZ č. 117/2012 zo dňa 6. 6. 2012.)

Bližšie informácie o nehnuteľnosti, ako aj situačný nákres v katastrálnej mape sú uverejnené na stránke www.poprad.sk, alebo ich poskytne MsÚ Poprad, oddelenie správy majetku, 3. poschodie, číslo dverí 313, tel. č. 052/716 72 81, e-mail: ivana.jurisova@msupoprad.sk. PP-114

Lehota na doručenie cenových ponúk končí dňa **29. 9. 2014 o 12. hod.**

XXXI. Dni filatelie Slovenska

V sobotu a nedeľu 20. a 21. septembra sa v Poprade uskutočnia XXXI. Dni filatelie Slovenska. Hlavná časť programu je sústredená na sobotu, kedy sa uskutoční prednášková časť podujatia. Prednášky sú venované rôznym filatelistickým témam. Prednášateľmi budú viacerí odborníci na témy z oblasti poštovej histórie, geofilatelie, námetovej a tradičnej filatelie alebo pripravovaným emisným plánom. Prednášková časť podujatia sa uskutoční v Tatranskej galérii v Poprade a začína sa od 10. hod. Na úvod podujatia budú vyhlásené výsledky Ankety o najkrajšiu poštovú známku za rok 2013. Slovenská pošta pri tejto príležitosti zriadi v Tatranskej galérii príležitostnú poštovú priehradku, kde bude používať príležitostné pečiatky.

Druhý deň podujatia sa v priestoroch Strednej odbornej školy na Okružnej ulici v Poprade uskutoční od 7. hod. tradičná Podtatranská filatelistická burza. Organizátorom XXXI. Dní filatelie Slovenska je Klub filatelistov v Poprade v spolupráci s Tatranskou galériou, Slovenskou poštou a Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR. (r o v)

Otvorili dve výstavy naraz

V priestoroch Tatranskej galérie v Poprade sa v stredu 10. septembra konali až dve vernisáže výstav v rovnakom čase. Drevené kostolíky z celého Slovenska uviedol fotograf Milan Malast a zaujímavú výstavu projektu Spišské exody odprezentoval libretista Miro Pollák, ktorý spolupracuje s výtvarníkom Ferom Guldanom.

V projekte s názvom Modlitba dreva predstavil Milan Malast (na foto vľavo dole) návštevníkom Tatranskej galérie 53 vyobrazení drevených kostolíkov z celého Slovenska. *„Fotografoval som ich v období rokov 2006 až 2007, no nie pre realizovanie nejakej výstavy. Chcel som venovať album svojmu otcovi v takejto podobe. On bol mojim inšpirátorom,“* uviedol počas vernisáže autor, ktorý je amatérskym fotografom s mnohými oceneniami. *„Mám rozpracované aj iné témy. Toto bola skôr odbočka od mojej klasickej tvorby. Prvýkrát bola táto výstava v Košiciach v roku 2010 v rámci Dní európskeho kultúrneho dedičstva,“* dodal.

Následne sa všetci prítomní presunuli do priestorov Art Caffé Tatranskej galérie, kde sa o slovo hlásil Miro Pollák (na foto vpravo dole) a na diaľku aj autor zaujímavých obrazov Fero Guldan. *„Projekt Spišské exody sa zaoberá veľmi citlivými a tragickými udalosťami 20. storočia nielen na Spiši, ale aj na Východnom Slovensku, respektíve v strednej Európe. Výstava putuje od roku 2008 a toto je jej 32. repríza. Každý obraz je o jednom exode. Exod vlastne znamená akýkoľvek masívny a nedobrovoľný odchod ľudí z tohto územia, či už z ekonomických, sociálnych, náboženských alebo politických dôvodov,“* vysvetľoval Miro Pollák, ktorý témy okomentoval a Fero Guldan znázornil. *„Fero je zvláštny prírodný úkaz a zaujímajú ho iba tie najťažšie témy. Na ľahšie nemá sily. Je vnútorne slobodný a nezávisle od toho, čo panuje dookola, sa vyjadruje. V Poprade vystavujeme druhú kolekciu a Fero Guldan pracuje už na tretej,“* doplnil M. Pollák.

Výstava Modlitby dreva potrvá vo výstavných priestoroch Tatranskej galérie do 18. septembra a Spišské exody si môžu návštevníci vychutnávať do 9. októbra. (mav)

FOTO – Marek Vaščura

Podchladený turista

V utorok 9. septembra bola o pomoc požiadaná posádka Vrtuľníkovej záchrannej zdravotnej služby ATE zo strediska v Poprade. Záchranné zložky zalarmovala manželka českého turistu, ktorý sa deň pred tým vybral na túru v Javorovej doline a nevrátil sa späť.

Turista nemal so sebou mobilný telefón a tak nebolo možné spojiť sa s ním. Okamžite po nahlásení požiadavky vzlietol vrtuľník s posádkou zo strediska v Poprade a smeroval do Starého Smokovca, kde sa na palubu pridal záchranár Horskej záchrannej služby. Z vrtuľníka záchranári turistu nedokázali lokalizovať, pilot vrtuľníka preto vysadil horského záchranára do terénu. Po tom, ako vysileného a podchladeného turistu našiel na turistickom chodníku v Javorovej doline, sa pre oboch vrtuľník vrátil a lanom ich evakuoval z terénu. Následne prevzal pacienta do starostlivosti lekár leteckých záchranárov. 82-ročnému mužovi poskytol počas medzipristátia prednemocničnú zdravotnú starostlivosť. (zut)

Redakciu novín
POPRAD
nájdete na sídlisku Západ,
Podtatranská ul. 7,
www.noviny-poprad.sk

Lekár radí

Nová obuv a oblečenie - bezpečné skúšanie a nosenie

Pri skúšaní obuvi a odevov v obchodoch odporúčam ako dermatológ dodržiavať určité zásady. Aj keď je prenos infekcie a následne vznik niektorých kožných chorôb takouto cestou veľmi málo pravdepodobný, určitá opatrnosť a hygienický štandard je nevyhnutný. Vždy je lepšie ochoreniu predísť, než ho (niekedy i zdĺhavo) liečiť.

Základným pravidlom pri výbere obuvi je používanie ponožiek. Nikdy neskúšajte topánky na bosú nohu. Najlepšie je mať pri sebe náhradné ponožky, ktoré využijete len na skúšanie a následne si ich doma vyperiete. Druhou možnosťou je použitie jednorazových ponožiek. Bosá a vlhká (spotená) noha, eventuálne i s drobnými odreninami či rankami, je na infekciu náchylnejšia. Viac ohrození sú aj ľudia s chronickými chorobami, s oslabenou imunitou alebo na dlhodobej liečbe antibiotikami a cytostatikami. Po kúpe topánok odporúčam ich preventívne vystriekanie dezinfekčným prostriedkom, ktorý účinne pôsobí na baktérie, mikroskopické huby a vírusy (napr. Incidin M Spray Extra a pod.). Nikdy neviete, kto pred vami danú obuv skúšal. Ak už trpíte na mykózu nôh, nezabúdajte na opakované ošetrenie ponožiek, pančúch a obuvi dezinfekčným prostriedkom v pravidelných intervaloch.

Pri kupovaní odevov platia podobné pravidlá. Oblečenie by sa tiež nemalo skúšať na holé telo, obzvlášť sa to týka spodného prádla a plaviek. Nohavičky, slipy či plavky skúšajte vždy na spodnú bielizeň. Nový kus oblečenia je potrebné pred nosením vyprať v práčke. Najvhodnejšia by bola teplota 60-90 stupňov Celzia, pretože pranie na 40 stupňoch nezlikviduje zárodky mikroskopických húb. Vyššie pracie teploty však poškodzujú bielizeň, preto odporúčam prádlo žehliť.

Treba si uvedomiť, že oblečenie z obchodu je síce nové, ale nie čisté. Prešlo výrobným procesom, balením a distribúciou. V predajni si ho už možno skúšalo niekoľko ľudí pred vami, alebo sa ho dotkli nečistými rukami, možno opakovane spadlo z vešiaka na zem a podobne.

Vypraním sa dajú odstrániť aj niektoré chemické látky, ktorými sa textil upravuje (napr. formaldehyd), či ostatky prostriedkov po priemyselnom praní. Takto sa do istej miery môžete uchrániť od prejavov kožnej alergie. Z tohto hľadiska odborníci odporúčajú každý výrobok oprať doma aspoň dvakrát (najmä spodnú bielizeň), než si ho prvýkrát oblečiete.

Dané odporúčania je dobré poznať a vo vlastnom záujme ich aj dodržiavať. Preventívnymi opatreniami môžete výrazne obmedziť prenos a následne rozvoj infekcie, eventuálne zabrániť vzniku alergie. A keď sa už náhodou objavia prvé príznaky ochorenia, neodkladajte návštevu kožného lekára.

MUDr. Zuzana Valová
Ambulancia lekárskej kozmetiky
Nemocnica Poprad, a.s.

SPOLOČENSKÁ KRONIKA

POVEDALI SLÁVNI

Po získaní dobrých priateľov najlepším ziskom sú dobré knihy.
CH. C. COLTON

BLAHOŽELÁME K MENINÁM

Dnes 17. septembra má meniny **Olympia**, zajtra 18. septembra **Eugénia**, v piatok 19. septembra **Konštantín**, v sobotu 20. septembra **Ľuboslav**, **Ľuboslava**, v nedeľu 21. septembra **Matúš**, v pondelok 22. septembra **Móric** a v utorok 23. septembra **Zdenka**.

NAVŽDY SME SA ROZLÚČILI

V piatok 12. septembra 2014 vo Veľkej s
Annou Mendrošovou, 78-ročnou

V sobotu 13. septembra 2014 vo Veľkej s
Jozefom Vnenčákom, 69-ročným

NAVŽDY SA ROZLÚČIME

Vo štvrtok 18. septembra 2014 o 14. hod. vo Veľkej s
Jozefom Grofčíkom, 89-ročným

Školáci zmapovali
120 znečistených území

Žiaci základných a stredných škôl zmapovali v školskom roku 2013/2014 v rámci súťaže Enviróza spolu 120 znečistených území. Na svojej internetovej stránke o tom informovala Slovenská agentúra životného prostredia, ktorá súťaž organizuje. Prvého ročníka súťaže sa v minulom roku zúčastnilo 71 zaregistrovaných hráčskych skupín z celého Slovenska.

Z 501 záťaží, vybratých z Informačného systému environmentálnych záťaží na účely hry zmapovali hráči 95. Zároveň do hry pridali 25 nových, takzvaných školských lokalít. Celkovo ide o 78 skládok odpadu, 26 čerpacích staníc pohonných hmôt, 13 hnojísk a tri priemyselné areály. O znečistených územiach publikovali 139 formulárov obsahujúcich fotografie a údaje o aktuálnom stave. V prvom ročníku súťaže nakoniec zvíťazila hráčska skupina Greenpeaces zo Strednej odbornej školy techniky a služieb v Topoľčanoch, ktorá získala spolu 348 súťažných bodov. Na druhom mieste skončila hráčska skupina Snežienky zo základnej školy na Komenského ulici v Poprade a na treťom mieste skupina Krúžok-Dobrovoľník-Anjel zo strednej odbornej školy na Jarmočnej ulici v Starej Ľubovni.

V rámci súťaže Enviróza spolu súťažia hráčske skupiny zo základných a stredných škôl. Skupiny registrujú a vedú učitelia. Úlohou hráčskych skupín je dokumentovať environmentálne záťaže vo svojom okolí. Súťaž má tri kolá. Prvé kolo s názvom „Hľadaj“ spočíva v nájdení environmentálnej záťaže. V druhom kole nazvanom „Určuj“ súťažiaci zbierajú informácie o záťaži a v treťom kole s názvom „Skóruj“ svoje údaje publikujú na internete a zbierajú body. S hlavnou súťažou sú spojené aj tri sprievodné súťaže. V súťaži Fotozáťaž je úlohou súťažiacich fotografovať environmentálne záťaže. Súťaž Infoška je zameraná na natáčanie propagačných videí, ktoré upozorňujú na znečistené lokality. Sci-fi je súťaž v písaní vedecko-fantastických poviedok s environmentálnou tematikou. V rámci týchto súťaží môžu súťažiaci takisto zbierať body do hlavnej súťaže.

Hlavným cieľom školskej súťaže Enviróza je šíriť informácie a zvyšovať povedomie mladých ľudí o environmentálnych záťažiach a ochrane prírody. Záujemcovia sa podrobnosti o súťaži ako aj o možnosti zapojiť sa do nej môžu dozvedieť na stránke www.enviroza.sk (sita)

Európsky deň jazykov

Európska únia každoročne slávi 26. septembra Európsky deň jazykov. Jeho história spadá do roku 2001, ktorý bol vyhlásený za Európsky rok jazykov.

Popradské európske informačné centrum Europe Direct si pripomenie tento deň v piatok 26. septembra spolu so žiakmi Základnej školy s materskou školou na Dostojevského ulici v Poprade. V rámci hodín vyučovania cudzieho jazyka sa žiaci 1. a 2. stupňa oboznámia prostredníctvom krátkej prezentácie s jazykovou rôznorodosťou Európskej únie a pripravený bude pre nich aj doplňovací test, do ktorého budú študenti dopĺňať slová z 24 úradných jazykov EÚ. (ppš)

Upozornenie pre darcov krvi

Darcovia krvi, ktorí navštívili Taliansko, Srbsko, Bosnu a Hercegovinu, Rumunsko, Rusko, Grécko a v Maďarsku kraj Csongrad (hoci aj na 1 noc) môžu darovať krv až po 28 dňoch od návratu z uvedených krajín. To isté sa týka aj darcov krvi, ktorí strávili 1 noc a dlhšie aj vo Viedni. Ide o preventívne opatrenie vzhľadom na výskyt WNV (vírusu Západonílskej horúčky) vo viacerých oblastiach Talianska, Srbska, Bosny a Hercegoviny, Rumunska, Ruska, Grécka a v Maďarsku, ako aj vo Viedni. Opatrenie platí do odvolania, resp. do 30. novembra 2014. Odporúčame darcom, aby prišli darovať krv ešte pred plánovanou dovolenkou v týchto krajinách, resp. pred pobytom vo Viedni. Niekoľkohodinová návšteva Viedne cez deň, resp. cestovanie cez Viedeň nie je dôvodom na vyradenie. (ppš)

POHOTOVOSŤ V LEKÁRŇACH

Dnes 17. septembra - **Zlatý had**, vo štvrtok 18. septembra - **Sunpharma - Tesco**, v piatok 19. septembra - **Primula**, v sobotu 20. septembra - **Cyprián**, v nedeľu 21. septembra - **Adus**, v pondelok 22. septembra - **Viktória** a v utorok 23. septembra - **Primula**.

Zlatý had: Novomeského 19, č. t. 773 10 26, **Sunpharma - Tesco:** Teplická cesta 3, **Primula:** Dostojevského 12, č. t. 773 13 95, **Cyprián:** L. Svobodu 2689, č. t. 773 22 40, **Adus:** Mnoheľova 2, č. t. 428 31 34, **Viktória:** Drevárska ul.

Lekárne s pohotovostnou službou sú otvorené od pondelka do piatka od 18. hod. do 22. hod., počas sobôt, nedieľ a sviatkov od 8. hod. do 22. hod.

HOROSKOP OD STREDY DO STREDY

BARAN 22. 3. - 20. 4. Veľmi šťastné obdobie, ktoré bude trvať dlhšie. Akoby sa pre vás roztrhlo vrece s úspechmi.

BÝK 21. 4. - 21. 5. Zažijete veľa radosti, ktorú vám spôsobia rodinní príslušníci, ale aj samé dobré správy v zamestnaní alebo v škole.

BLÍŽENCI 22. 5. - 22. 6. Nejaká správa vás spočiatku zaskočí, ale potom sa jej potešíte. Bude pre vás vítanou zmenou.

RAK 23. 6. - 23. 7. Objavia sa starosti, ktoré vás budú trápiť celý týždeň. No potom nastane pokoj a dočkáte sa dokonca nejakej odmeny.

LEV 24. 7. - 23. 8. Stále sa zaoberáte len zarábaním peňazí, myslite aj na vzťahy, lebo sú ohrozené.

PANNA 24. 8. - 23. 9. Zdravotné problémy prídu nečakane, ale môžete si za ne svojím nezodpovedným prístupom ku svojmu zdraviu.

VÁHY 24. 9. - 24. 10. Potrebovali by ste oddych, ale nemôžete naň ani len pomyslieť. Budete musieť riešiť problémy iných.

ŠKORPIÓN 25. 10. - 22. 11. Dobrý chýr ide ďaleko, zlý ešte ďalej. Zapletiete sa do nejakých klebiet, ktoré vás budú mrzieť.

STRELEC 21. 11. - 22. 12. Nebude vám ľúto neplánovaných výdavkov, lebo pôjdu na dobrú vec. Niekto vás pochváli.

KOZOROŽEC 23. 12. - 20. 1. Neberte si príklad z iných, ale riaďte sa svojím rozumom. Nad viacerými vecami dobre porozmýšľajte.

VODNÁR 21. 1. - 19. 2. Vaše zámery sa z nejakého dôvodu podstatne zmenia. Uvedomíte si cenu niečoho, čo ste doteraz ignorovali.

RYBY 20. 2. - 21. 3. Nejaká správa vám urobí veľkú radosť. Nebude len krátkodobá, ale potrvá veľmi dlho.

Kamzíci sa v úvode sezóny usadili na čele

Slovenská hokejová Tipsport Extraliga mala síce po víkende za sebou iba druhé kolo v ročníku 2014/2015, no Popradčania v nej odohrali už tretí zápas. Sezónu odštartovali víťazne v Ružinove proti reprezentačnej dvadsiatke vo vloženom zápase prvého kola a na tejto vlne sa viezli aj vo víkendovom programe.

V utorok v Bratislave hokejisti Popradu pohodlne viedli po dvoch tretinách 4:0, no čisté konto novicovi v bráne Matúšovi Kostúrovi zmazali slovenskí mladíci v záverečnej časti dvoma gólmi. V piatok sa kamzíci predstavili už svojim priaznivcom v dueli chudobnom na góly proti Nitre. O najtesnejšom víťazstve 1:0 rozhodol až v predĺžení Richard Rapáč. Druhé kolo sa hralo v nedeľu opäť pod Tatrami a domáci v ňom zdolali nevýraznú Žilinu 5:1. Tesne pred koncom tretej časti sa ešte štadión zahalil do ticha. Spomienková minúta patrila vernému fanúšikovi Popradu Milanovi Vozárovi, ale aj hokejovej legende Miroslavovi Hlinkovi, ktorý náhle ukončil svoj život podľa medializovaných správ v deň zápasu. HK Poprad je po troch odohratých zápasoch lídrom extraligy.

Výsledky: vložený zápas 1. kola v utorok 9. septembra **HK VSR SR 20 - HK Poprad 2:4** (0:1, 0:3, 2:0) **góly Popradu:** 4. Tomáš Sýkora (Ľ. Bartečko, L. Hvila), 28. Tomáš Sýkora (J. Kasík, L. Hvila), 35. Tomáš Sýkora (Ľ. Bartečko, L. Hvila), 39. Lukáš Paukovček (R. Rapáč, A. Kroták).

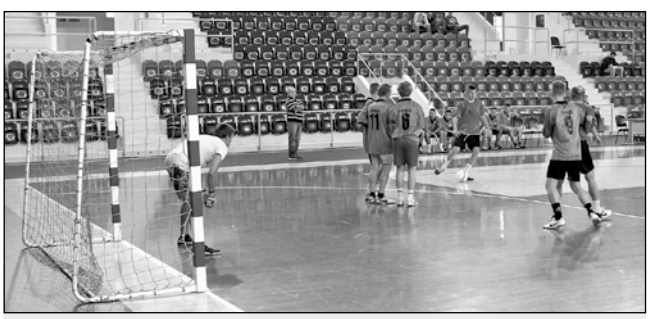
1. kolo v piatok 12. septembra **HK Poprad - HK Nitra 1:0pp** (0:0, 0:0, 0:0 - 1:0) **gól Popradu:** 63. Richard Rapáč (J. Kasík, M. Matis).

FOTO – Marek Vaščura

2. kolo v nedeľu 14. septembra **HK Poprad - MsHK Žilina 5:1** (1:0, 2:0, 2:1) **góly Popradu:** 8. Arne Kroták (M. Paločko, S. Takáč), 33. Lukáš Hvila (T. Sýkora, Ľ. Bartečko), 39. Ľuboš Bartečko (R. Suchý, L. Hvila), 47. Matúš Matis (A. Kroták, J. Kasík), 60. Samuel Takáč (M. Paločko, A. Kroták).

Zápas 3. kola medzi HKM Zvolen a HK Poprad sa odohral po uzávierke vydania novín Poprad.

Program: 4. kolo v piatok 19. septembra o 17. hod. **HK Poprad - HK Dukla Trenčín**, 5. kolo v nedeľu 21. septembra o 17. hod. **MHC Martin - HK Poprad**. (mav)



Podtatranská futsalová stredoškolská liga odštartovala svoju dlhodobú súťaž prvým kolom v piatok 12. septembra v Aréne Poprad. Výsledky skupiny A: SPŠ Poprad - Súkr. SOŠ ul. SNP Poprad 1:0, Súkr. SOŠ ul. SNP Poprad - Gymnázium P. U. Olivu Poprad 5:3; SPŠ Poprad - Gymnázium P. U. Olivu Poprad 6:3. FOTO - Marek Vaščura

Hasiči O putovný pohár primátora

Prvá septembrová sobota patrila opäť dobrovoľným hasičom. V rámci Spišskosobotských hasičských dní miestny DHZ pripravil dve atraktívne súťaže.

Najprv to bola súťaž trojčlenných tímov o najrýchlejšiu saciu stranu pod názvom Spišskosobotská naberačka. U mužov zvíťazili Kendice okres Prešov, pred Komárovom okres Bardejov a Štôlou. U žien patrilo prvenstvo Spišskému Bystrému, druhé skončili Kendice a tretia Spišská Sobota.

Súťažil i hasičský dorast. Medzi chlapcami bol najlepší Spišský Štiavnik, u dievčat premožiteľa nenašla Hranovnica.

Po zotmení nasledovala nočná súťaž sedemčlenných hasičských družstiev O pohár primátora mesta Poprad. U mužov patril titul Spišskému Štvrtku I okres Levoča pred Spišskou Sobotou II. Tretia skončila Štôla. Aj v kategórii žien bol najúspešnejší Spišský Štvrtok, ktorý časom 20,44 s vytvoril rekord súťaže. Druhé miesto patrilo dorastenkám z Hranovnice a tretie Ihľanom okres Kežmarok. (onk)

INZERCIA

PREDAJ

● **Predám** lacno leštený smrekový tatranský obklad 3 €/1 m², zrubový profil, hranoly a dláždkovicu na podlahy. Inf.: č. t. 0908 234 866. 9/14-P

● **Predám** motocykel Jamaha 650 Drak Star ako nový. Inf. č. t.: 0915 350 127 alebo 0902 159 481. 97/14-P

● **Predám** krásne prerobený 3-izbový byt 68 m² s výhľadom na Tatry v Poprade - Západ, 5 min. do centra. Inf. č. t.: 0903 748 244. 99/14-P

● **Predám** 2-izb. byt na sídl. Mier v Spišskej Novej Vsi, 1. poschodie, 56 m², pôvodný stav, plastové okná, bytovka zateplená, cena dohodou. Inf.: č. t. 0902 672 377. 101/14-P

RÔZNE

● **POPRADSKÉ PÔŽIČKY** až do 4 000 €. Rýchlo a diskrétne - bez registra - aj bez potvrdenia. Inf.: č. t. 0911 913 849 - Bc. Franková Eva, č. t. 0917 668 003 – Frank Jozef. 45/14-R

● **Jazyková škola SONNENSCHEIN otvára jazykové kurzy pre:** opatrovateľky, elektrikárov, murárov, čašníkov, kuchárov, chyžné, recepčné, maturantov, žiakov MŠ, ZŠ, SŠ aj VŠ. Zápis na tel. čísle 0944 450 381. Info: www.nemcina-poprad-sk.webnode.sk 120/14-R

● **Prijmem** pracovníka do kovovýroby zo Svitu a Popradu alebo blízkeho okolia. Inf.: č. t. 0905 949 564. 121/14-R

● **Dáme do prenájmu kancelárie** 14 m² na Hraničnej ul. v Poprade. Inf.: č. t. 0903 905 070. 122/14-R

● **Hľadám opatrovateľku** z Popradu k ležiacej pani. Inf.: č. t. 0908 136 996. 125/14-R

● **39-ročný hľadá** slobodnú priateľku vo veku od 25 do 40 rokov z Popradu a okolia, jedno malé dieťa nie je prekážkou. Inf.: č. t. 0905 442 676. 126/14-R

● **Vyučujem nemčinu všetky stupne.** Inf.: č. t. 0917 202 257. 127/14-R

● **Súrne hľadám** podnájom v Hornom Smokovci alebo jeho okolí, pre syna - študenta. Do úvahy pripadá aj Poprad. Inf.: č. t. 0905 822 494. 128/14-R

● **Dám do prenájmu** 1-izb. byt v Poprade, širšie centrum, pri Nemocnici. Inf.: č. t. 0948 007 776. 129/14-R

Stredná odborná škola, Okružná 761/25 Poprad, ako správca majetku Prešovského samosprávneho kraja, ponúka na prenájom na dobu neurčitú, nebytové priestory - telocvičňu, nachádzajúce sa v prízemnej budove pri Strednej odbornej škole. Rozloha 223,2 m² a k tomu prislúchajúce šatne, sprchy, WC - 36 m². Spôsob nájmu: priamy nájom. Priestory sú vhodné na športovanie v popoludňajších hodinách po vyučovaní od 15.30 hod. pondelok - piatok a cez víkendy počas celého dňa pre kolektívy, fyzické i právnické osoby. Maximálna doba prenájmu v týždni pre jedného nájomcu 2 hodiny. Minimálna cena: trhové nájomné na základe prieskumu trhu za hodinu nájmu + režijné náklady určené školou. Termín na doručenie žiadostí: do 2.10.2014 do 10. hod. v zalepenej obálke s označením „Prenájom telocvičňa - neotvárať" na adresu školy Okružná 761/25, Poprad alebo mailom na ekonom@sos-pp.vucpo.sk. Žiadosť musí obsahovať:

* cenovú ponuku - navrhovaná cena musí byť uvedená v € za hodinu nájmu, * účel nájmu, * doba nájmu, * identifikačné údaje záujemcu podľa výpisu z príslušného registra (meno, priezvisko, bydlisko alebo názov, sídlo, IČO). 124/14-R

Krátko zo športu

● **POPRADSKÍ** hokejoví juniori vyhrali v rámci 3. a 4. kola extraligy na ľade bratislavského Slovana v sobotu 1:2 po s. n. a v nedeľu 1:2. V 5. a 6. kole privítajú na svojom ľade Duklu Trenčín, a to v sobotu 20. septembra o 15. hod. a v nedeľu 21. septembra o 11.30 hod.

● **HOKEJOVÝ** dorast Popradu zvíťazil v 3. kole extraligy v sobotu doma nad Duklou Trenčín 10:2 a v nedeľu v rámci 4. kola porazil MsHKM Žilina 4:1. 5. kolo odohrajú v sobotu 20. septembra o 15.45 v Nitre a 6. kolo v nedeľu 21. septembra o 11.30 v Topoľčanoch.

● **ŠPORTOVÝ** klub kynológie Canislog Poprad zožal úspech na Majstrovstvách Slovenska. V kategórii OBZ získal Jozef Olearčin s Nemeckým ovčiakom Kubom prvé miesto a taktiež vyhrali celoslovenskú ligu za rok 2014 v disciplíne Obedience.

● **KONCOM** minulého týždňa sa vo Svite konal 2. ročník basketbalového medzinárodného turnaja O Baťov pohár. BK Iskra Svit skončil na druhom mieste, keď prehral jediný zápas s neskorším víťazom – maďarskou Nyíregyházou.

● **V PRVÚ** septembrovú sobotu pokračoval štrnásty ročník Podtatranskej olympiády mladých hasičov súťažou vo výcvikovom areáli DHZ v Hranovnici. Najlepšie výsledky v troch disciplínach u chlapcov dosiahol DHZ ZŠ Šuňava II, u dievčat triumfoval prvý tím zo Šuňavy.

● **V NEDEĽU** 7. septembra sa vo Vikartovciach konal šiesty ročník súťaže hasičských družstiev o Putovný pohár starostu obce. Medzi mužmi aj ženami najlepší čas dosiahol Spišský Štvrtok I. U dorastencov vyhrala Štrba, medzi dievčatami patrilo zlato Švábovciam.

● **V ARÉNE** Poprad sa v sobotu 20. septembra uskutoční 24. ročník modelárskej súťaže spojenej s výstavou pod názvom Plastic Session 2014 a zároveň 10. ročník Euro Pohára.

● **V SOBOTU** 20. septembra sa o 15. hodine na Štrbskom Plese uskutoční Verejný Beh za Tatry v rámci Slovenských firemných hier. bežať sa bude v dvanástich kategóriách na tratiach dlhých od 500 metrov do 7 kilometrov. (ppv)

Sezónu začali aj majstrovské líšky

Do novej sezóny hokejovej 1. ligy žien vstúpili v sobotu Popradčanky s novým názvom tímu, ale aj novými výzvami. ŽHK Poprad alebo po novom „Popradské líšky“ čaká onedlho krst ohňom v rámci skupiny Ligy majstrov v tureckej Ankare, a tak je popri tejto priorite domáca súťaž akousi prípravou na vrchol sezóny. Popradčanky obhajujú titul slovenského šampióna, preto ani zápas prvého kola proti Prešovu nepodcenili.

FOTO – Marek Vaščura

V sobotu večer privítali „Popradské líšky“ na domácom štadióne ŽHK 2000 Šarišanka Prešov. V typickom oťukávacom zápase sa ťažšie rozbiehali, ale od druhej tretiny už ovládli priebeh duelu. Zvíťazili 3:1 a pripísali si do tabuľky prvé tri body. *„Tento zápas, ako aj všetky ostatné v lige berieme ako formu prípravy na Ligu majstrov. Chceme v slovenskej lige obhájiť titul a preto nechceme nič podceniť,“* povedal po zápase asistent trénera ŽHK Poprad Ivan Bednár.

Výsledok: 1. kolo v sobotu 13. septembra **ŽHK Poprad - ŽHK 2000 Šarišanka Prešov 3:1** (0:0, 2:0, 1:1) **góly Popradu:** Staroňová, Obercianová, Džurňáková.

Program: v 2. kole má Poprad voľno, 3. kolo v sobotu 27. septembra o 18. hod. **ŽHK Poprad - ŽHKm Zvolen**. (mav)

Futbalisti prehrali v Liptove

Futbalisti FK Poprad v sobotu zbabrali záver zápasu 8. kola DOXXbet ligy na ihrisku MFK Tatran Liptovský Mikuláš.

Za stavu 1:1 to ešte v 47. minúte vyzeralo nádejne, ale po góle domácich z pokutového kopu v 76. minúte sa hra hostí rozsypala ako domček z kariet. Popradčania po krutej prehre 1:4 s tabuľkovým susedom klesli v tabuľke na šieste miesto.

Výsledok: 8. kolo v sobotu 13. septembra **MFK Tatran Liptovský Mikuláš - FK Poprad 4:1** (1:0) **gól Popradu:** 47. Lukáš Kubus.

Program: 9. kolo v sobotu 20. septembra o 19. hod. **FK Poprad - MFK Dolný Kubín**. (ppv)

Futbaloví amatéri v Poprade

Východoslovenský futbalový zväz z poverenia Slovenského futbalového zväzu usporiada v dňoch 22. až 28. septembra druhú fázu kvalifikácie na turnaj UEFA Regions´ cup 2015 v amatérskom futbale. V NTC v Poprade sa medzi štvoricou účastníkov predstaví aj reprezentácia Slovenska.

Program: v utorok 23. septembra o 11. hod. **Nemecko - Slovensko**, o 15. hod. **Anglicko - Škótsko**. Vo štvrtok 25. septembra o 11. hod. **Nemecko - Anglicko**, o 15. hod. **Škótsko - Slovensko**. V sobotu 27. septembra o 15. hod. **Slovensko - Anglicko**, **Škótsko - Nemecko** (na štadióne vo Veľkej). (ppv)

Šachový turnaj vo Vysokých Tatrách

Šesťdesiaty ročník šachového turnaja o Tatranský pohár a dvadsiaty ročník medzinárodného turnaja OPEN TATRY 2014 sa uskutoční v Tatranských Zruboch od nedele 28. septembra do 5. októbra. Ide o najstarší a v súčasnosti aj najväčší a najkvalitnejší šachový turnaj na Slovensku. Organizuje ho Šachový klub ŠK Slovan Bratislava, Mesto Vysoké Tatry a Ministerstvo školstva SR. (ppš)

Zraz elektrických vozidiel

Prvý medzinárodný zraz elektrických vozidiel s pokusom o zápis do Knihy slovenských rekordov sa uskutoční túto sobotu 20. septembra na Hrebienku. Pre návštevníkov bude pripravená jazda tatranskými cestami, preteky elektromobilov do vrchu, verejná prehliadka vozidiel na elektrický pohon a možnosť vyskúšať si ich. (ppš)

FUTBAL

6. ČEZ liga - 6. kolo - 14. 9.
V. Slavkov - Ľubica 3:2 (13. 9.), Hozelec - Stráže 2:1, Vernár - L. Teplička 2:1, Vikartovce - Batizovce 7:3, Hranovnica - Sp. Hrhov 4:0, Sp. Belá B - V. Lomnica 1:3, Sp. Štvrtok - Hôrka 4:1.

7. liga - 6. kolo - 14. 9.
Gánovce - Sp. Štiavnik 1:6, Vrbov - Lučivná 2:1, Vlková - Dravce 1:9, Sp. St. Ves - Šuňava 1:2, Klčov - Huncovce 2:1.

8. liga sk. A - 5. kolo - 14. 9.
Vlkovce - Sp. Teplica 4:1, Dúbrava - Nižné Repaše 4:3.

8. liga sk. B - 5. kolo - 14. 9.
Franková - Podhorany 6:1, Slovenská Ves - Sp. Hanušovce 3:2, Výborná - Matiašovce 6:3. (pfz)

Steeple Kros

Atletický klub Steeple Poprad organizuje v nedeľu 21. septembra od 13. hod. 4. ročník bežeckých pretekov Steeple Kros v športovom areáli ZŠ Jarná a jeho okolí.

Súťažiť budú všetky vekové kategórie od najmenších až po veteránov. Štart a cieľ bude pri ZŠ Jarná. Najmladšie kategórie až do starších žiakov pobežia na atletickej dráhe, dorast, muži, ženy a veteráni na lúke za sídliskom. Trať bude rozdelená podľa kategórií v dĺžke od 100 do 12 tisíc metrov. Žiacke kategórie štartujú o 13. hodine, o 15. hodine pobežia dospelí.

AK Steeple Poprad okrem iného robí aj nábor nových atlétov. Tréningy sú v pondelok, stredu a piatok od 17.30 do 19. hod. v priestoroch ZŠ Tajovského, v prípade priaznivého počasia na atletickej dráhe ZŠ Jarná. (ppv)

MESTO POPRAD a cyklistický klub UNI-TREK Poprad
pozývajú na podujatie

POPRADSKÁ CYKLOČASOVKA

v piatok 19. septembra 2014 o 16,00 h
na Námestí sv. Egídia v Poprade.
Podujatie sa koná v rámci Európskeho týždňa mobility.

Trať:	cca 600 m okruh na južnej strane námestia, povrch dlažba		
Prezentácia:	od 14,00 h v priestore medzikostolia		
Kategórie:	I.	MIKRO roč. nar. 2008 – 2009 chlapci	1 okruh
	II.	MIKRO roč. nar. 2008 – 2009 dievčatá	1 okruh
	III.	MILI roč. nar. 2006 – 2007 chlapci	2 okruhy
	IV.	MILI roč. nar. 2006 – 2007 dievčatá	2 okruhy
	V.	MINI roč. nar. 2004 – 2005 chlapci	3 okruhy
	VI.	MINI roč. nar. 2004 – 2005 dievčatá	2 okruhy
	VII.	Mladší žiaci roč. nar. 2002 – 2003	3 okruhy
	VIII.	Mladšie žiačky roč. nar. 2002 – 2003	3 okruhy
	IX.	Starší žiaci roč. nar. 2000 – 2001	4 okruhy
	X.	Staršie žiačky roč. nar. 2000 – 2001	3 okruhy
	XI.	Kadeti roč. nar. 1998 – 1999	5 okruhov
	XII.	Kadetky roč. nar. 1998 – 1999	4 okruhy
	XIII.	Rodinné tímy – trajú členovia z min. dvoch generácií, bonifikácia za vek i za účasť dievčaťa (ženy) v tíme	2 okruhy

Poznámka: pretekár z kategórie I. - XII. môže štartovať aj v rodinnom time.

SPRIEVODNÝ PROGRAM:
17:00 OLYMPIC REVIVAL PREŠOV
18:00 TRIAL SHOW zverencov Jána Kočiša
- majstra sveta v cyklotriale

Ocenení budú pretekári na prvých troch miestach v jednotlivých kategóriách.
Cyklistická prilba je povinná! Typ bicykla nie je predpísaný.
Prihlášky: Pretekárov prihlasuje dospelá osoba. Prihlášky s rokom narodenia zasielajte elektronicky na sport@msupoprad.sk do 18.9.2014. Prihlásiť sa je možné aj v deň podujatia počas prezentácie od 14:00 priamo na mieste.

KTORÉ FARBY KUPUJÚ MALIARI NAJČASTEJŠIE?

PREMAL ELEGANT
biela ako polárny sneh - 15 kg len za **18,27** Eur

PREMAL EKONOMIK
vynikajúce krytie, prekryje aj čiernu - 15 kg len **14,93** Eur

PREMAL COLOR
nádherné odtiene nie len do študentskej izby - 7 kg len za **10,81** Eur

MONALEX
najlacnejšia farba na slovenskom trhu - 15 kg len za **9,17** Eur

UHÁDNETE PREČO?

Pulzar, s.r.o., Teplická 4, 058 01 Poprad,
veľkoobchod farby laky, tel.: 0905 275 411, www.pulzar.sk

PP-111

MEDIINVEST Consulting, s.r.o.

Európska únia
Európsky sociálny fond

Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR pre štrukturálne fondy EÚ

Operačný program VZDELÁVANIE

Spoločnosť **MEDIINVEST Consulting, s.r.o.** (**www.mediinvest.sk**) realizuje vzdelávací projekt spolufinancovaný EÚ **„Zvyšovanie kvality ďalšieho vzdelávania v oblasti priemyslu“**, v rámci Operačného programu Vzdelávanie, Prioritná os 2 Ďalšie vzdelávanie ako nástroj rozvoja ľudských zdrojov, Opatrenie 2.1 Podpora ďalšieho vzdelávania.

Cieľ projektu - zvyšovať kvalitu programov a inštitúcií ďalšieho vzdelávania, ako aj kvalifikáciu zamestnancov - dosiahne spoločnosť prostredníctvom vytvorenia a realizácie odborných a inovačných vzdelávacích programov pre zamestnancov spoločností **Chemosvit Folie, a.s. a Tatramat-ohrievače vody, s.r.o.**. V rámci vzdelávacích programov bude od septembra 2014 vyškolených 32 zamestnancov spoločnosti Tatramat-ohrievače vody, s.r.o. v oblastiach inovačného manažmentu, vedenia a motivácie pracovníkov, štíhlej výroby, minimalizácie plytvania na pracovisku a taktiež obchodných zručností pre predajcov a nákupcov. V období od októbra 2014 bude vyškolených 180 zamestnancov spoločnosti Chemosvit Folie, a.s., ktorí absolvujú školenia v oblasti technológií, tímovej práce a IKT.

Spoločným výstupom aktivít budú nové programy ďalšieho vzdelávania, ktoré v rámci replikácie bude možné použiť ďalej v oblasti celoživotného vzdelávania a vzdelaní zamestnanci dvoch podtatranských spoločností s novými schopnosťami a zručnosťami v súlade s trendami trhu práce a potrebami vedomostnej spoločnosti. Po získaní nových vedomostí a zručností dosiahnu zamestnanci lepšiu výkonnosť a konkurencieschopnosť v práci, čo sa prejaví predovšetkým prostredníctvom dosiahnutia lepších ekonomických výsledkov podnikov.

Predpokladaný termín ukončenia projektu je 31.08.2015.

Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť/Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ
www.asfeu.sk

PP-113

FOTO – Marta Marová

FOTO – Silvia Šifrová

Leto bolo daždivé a dážď pokropil aj jeho záver

(Dokončenie zo str. 1)

„Najatraktívnejším podujatím s najväčšou návštevnosťou počas Leta v Poprade bol koncert skupiny Vidiek. Ale aj návštevnosť na ostatných podujatiach, či to boli koncerty, divadlá pre dospelých aj deti alebo premietanie filmov, bola veľká. Dramaturgia programov sa osvedčila, plánujeme v nej pokračovať i na budúci rok.“

Na sobotňajšom Závere leta v Poprade sa diváci výborne zabávali. Do varu ich najprv uviedla skupina Lojzo, ktorá svojskou muzikou rozosiala dobrú náladu. Po nej vystúpil folklórny súbor Magura. Už šesťdesiat rokov šíri čaro ľudových piesní a tancov doma a v zahraničí. Poslednú bodku dal za popradským letom spevák Adam Ďurica so svojou skupinou. Jeho letný hit Neľutujem, ktorý bol najhranejšou pesničkou domáceho interpreta v slovenských rádiách, potešil aj Popradčanov.

Do centra mesta sa prišlo s letom rozlúčiť veľa občanov. Niektorí boli stálymi účastníkmi programov, ďalší si vyberali, iní prišli aspoň na koniec letných podujatí. Za viacerých Popradčanov jeden z častých návštevníkov Leta v Poprade 2014 Ján Roth konštatoval: *„Bolo veľmi dobre pripravené, mesto sa postaralo o výbornú atmosféru a dobrú náladu, a preto sme na námestie radi chodili celé leto.“* Tak zase o rok... Hoci ani v jeseni kultúra spať nebude a samospráva pripravila ďalšie podujatia. (mar)

V predvečer záveru Leta v Poprade koncertovala na námestí džezová speváčka Adriena Bartošová. FOTO – Silvia Šifrová

FOTO – Marta Marová

POPRAD – týždenník občanov mesta. Vydáva Redakcia Poprad – noviny občanov. Šéfredaktorka: **PhDr. Marta Marová**. Sídlo vydavateľa a adresa redakcie: Noviny POPRAD, Podtatranská ul. 149/7, Poprad. Telefóny: šéfredaktorka a ekonómka **052/772 10 62**, redakcia **788 64 72**, fax a záznamník **788 64 71**, inzercia **772 10 62**. **E-mail: noviny-poprad@pp.sknet.sk, sefredaktor@stonline.sk.** Nevyžiadané príspevky nevraciame. Uzávierka vo štvrtok. Noviny vychádzajú každú stredu. Rozširuje Slov. pošta, Mediapress, objednávky na predplatné prijíma každá pošta a doručovateľ. **IČO vydavateľa:** 00 619 515. **Tlač: Popradská tlačiareň, vydavateľstvo, s.r.o., Popradskej brigády 749/13, Poprad.** ISSN 1339-2417. Evidenčné číslo 3142/09. Člen siete Media Box.

www.noviny-poprad.sk

SEAT

Bohatá výbava sa u nás spája s výhodnou cenou tak ako nikdy predtým. Získajte sebavedomý **SEAT Ibiza s klimatizáciou a rádiom** už od 8 990 €, dynamický nový **SEAT Leon navyše s palubným počítačom a multimediálnym vybavením** už od 11 890 € alebo sa odvezte domov v crossoveri **SEAT Altea s klimatizáciou a s kvalitným SEAT Sound system 2.0** už od 12 990 €. Vyštartujte po modeloch SEAT s Coool výbavou navyše a užívajte si jazdu v novom aute.

SEAT – člen skupiny Volkswagen.

VYBERTE SI Z TROCH MOŽNOSTÍ ZNAČKOVÉHO FINANCOVANIA PROSTREDNÍCTVOM ÚVERU:

1/5 Financovanie na pätiny	1/3 Financovanie na tretiny	1/2 Financovanie na polovicu
BEZ NAVÝŠENIA A BEZ POPLATKU ZA SPRACOVANIE	BEZ POPLATKU ZA SPRACOVANIE	BEZ NAVÝŠENIA A BEZ POPLATKU ZA SPRACOVANIE

AUTONOVA s.r.o.
AUTONOVA, s.r.o.
Priemyselný areál Východ 3406
058 01 Poprad
tel.: 52/7731549
e-mail: seat@autonova.sk
www.autonova.sk

Spotreba a emisie CO_2 Ibiza: 4,2 – 5,9 l/100 km, 109 – 139 g/km. Spotreba a emisie CO_2 Leon: 4,1 – 5,2 l/100 km, 108 – 137 g/km. Spotreba a emisie CO_2 Altea: 4,5 – 6,5 l/100 km, 119 – 155 g/km. Ilustračné foto.

4 ROKY ZÁRUKY BEZ OBMEDZENIA KM

www.mysmeseat.sk

PP-16